

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 31. oktobra 2007

o spremembi Odločbe 2007/554/ES o nekaterih zaščitnih ukrepih proti slinavki in parkljevki v Združenem kraljestvu

(notificirano pod dokumentarno številko C(2007) 5284)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/709/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ali so bili obdelani na način, ki je dokazano učinkovit za inaktivacijo morebitnega virusa slinavke in parkljevke.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (3) S sprejetjem Odločbe 2007/664/ES je Komisija določila pravila za odpremljanje nekaterih kategorij mesa z nekaterih območij, naštetih v dodatni Prilogi III, v katerih najmanj 90 dni pred zakolom ni bilo izbruha slinavke in parkljevke in ki izpolnjujejo nekatere natančno opredeljene pogoje.

ob upoštevanju Direktive Sveta 89/662/EGS z dne 11. decembra 1989 o veterinarskih pregledih v trgovini znotraj Skupnosti glede na vzpostavitev notranjega trga⁽¹⁾ in zlasti člena 9(4) Direktive,

- (4) Na podlagi informacij, ki jih je predložilo Združeno kraljestvo, je zdaj, ko je pretekla več kot ena inkubacijska doba po zadnjem potrjenem izbruhu, primerno nadalje odpraviti nekatere omejitve za meso, zamrznjeno seme, jajčne celice in zarodke, proizvedene iz živali z območij, v katerih leta 2007 ni bilo izbruha slinavke in parkljevke.

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi⁽²⁾ ter zlasti člena 10(4) Direktive,

- (5) Vendar je glede na epidemiološko stanje v Združenem kraljestvu in njegovo regionalizacijo ter ob upoštevanju pogojev za ponovno uvedbo statusa brez slinavke in parkljevke treba podaljšati uporabo Odločbe 2007/554/ES do 15. decembra 2007.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Po izbruhu slinavke in parkljevke v Veliki Britaniji je bila sprejeta Odločba Komisije 2007/554/ES z dne 9. avgusta 2007 o nekaterih zaščitnih ukrepih proti slinavki in parkljevki v Združenem kraljestvu⁽³⁾ za povečanje nadzornih ukrepov za slinavko in parkljevko, ki jih izvaja navedena država članica v okviru Direktive Sveta 2003/85/ES z dne 29. septembra 2003 o ukrepih Skupnosti za obvladovanje slinavke in parkljevke⁽⁴⁾.

- (6) Odločbo 2007/554/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

- (2) Odločba 2007/554/ES določa pravila, ki se uporabljajo za odpremo proizvodov z območij visokega in nizkega tveganja v Veliki Britaniji, ki se štejejo za varne in so bili proizvedeni pred uvedbo omejitev v Veliki Britaniji iz surovin, ki izvirajo z območij zunaj zaprtih območij,

- (7) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Odločba 2007/554/ES se spremeni:

1. V členu 2 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:

„4. Prepoved iz odstavka 2 se ne uporablja za meso, ki je označeno kot zdravstveno ustrezno v skladu s poglavjem III oddelka I Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004, pod pogojem, da:

⁽¹⁾ UL L 395, 30.12.1989, str. 13. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/41/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 157, 30.4.2004, str. 33). Popravljen različica v UL L 195, 2.6.2004, str. 12.

⁽²⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 29. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2002/33/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 315, 19.11.2002, str. 14).

⁽³⁾ UL L 210, 10.8.2007, str. 36. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2007/664/ES (UL L 270, 13.10.2007, str. 21).

⁽⁴⁾ UL L 306, 22.11.2003, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2006/104/ES (UL L 363, 20.12.2006, str. 352).

- (a) je poreklo mesa jasno določeno in je bilo od datuma proizvodnje prepeljano in skladiščeno ločeno od neprimerne mesa, v skladu s to odločbo, za odpremljanje izven območij, navedenih v Prilogi I;
- (b) meso izpolnjuje enega od naslednjih pogojev:
- (i) pridobljeno je bilo pred 15. julijem 2007 ali
- (ii) izvira iz živali, ki so se redile vsaj 90 dni pred zakolom in bile zaklane; ali v primeru mesa, pridobljenega iz divjadi dovzetnih vrst za slinavko in parkljevko (divjad*), ki so bile ubite izven območij iz priloge I in II, ali
- (iii) izpolnjuje pogoje iz točk (c), (d) in (e);
- (c) meso je bilo pridobljeno iz domačih kopitarjev ali gojene divjadi dovzetnih vrst za slinavko in parkljevko (gojena divjad*), kot je določeno za vsako kategorijo mesa v enem od ustreznih stolpcev 4 do 7 v Prilogi II, in izpolnjuje naslednje pogoje:
- (i) živali so bile rejene vsaj 90 dni pred zakolom na gospodarstvih znotraj območij, določenih v stolpcih 1, 2 in 3 Priloge III, v katerih vsaj v navedenem obdobju ni bilo izbruha slinavke in parkljevke;
- (ii) v 21 dneh pred datumom prevoza v klavnico ali, v primeru gojene divjadi, pred datumom zakola na gospodarstvu, so živali ostale pod nadzorom pristojnih veterinarskih organov na enem samem gospodarstvu, ki se nahaja v središču območja s polmerom vsaj 10 km, v katerem vsaj v obdobju 30 dni pred datumom natovarjanja ni bilo izbruha slinavke in parkljevke;
- (iii) nobene živali, dovzetne za slinavko in parkljevko, niso bile prepeljane na gospodarstvo iz točke (ii) v 21 dneh pred datumom natovarjanja ali, v primeru gojene divjadi, pred datumom zakola na gospodarstvu, razen v primeru prašičev, ki prihajajo s preskrbovalnih gospodarstev, ki izpolnjujejo pogoje iz točke (ii), pri katerih se obdobje 21 dni lahko skrajša na 7 dni;
- Vendar lahko pristojni organ odobri vnos na gospodarstvo iz točke (ii) živali, dovzetnih za slinavko in parkljevko, ki izpolnjujejo pogoje iz točk (i) in (ii) in ki:
- izvirajo iz gospodarstva, na katero v 21 dneh pred datumom prevoza na gospodarstvo iz točke (ii) ni bilo vnesenih živali, dovzetnih za slinavko in parkljevko, razen prašičev, ki prihajajo s preskrbovalnih gospodarstev, pri katerih se obdobje 21 dni lahko skrajša na 7 dni; ali
 - so bile pri testiranju na protitelesa proti virusu slinavke in parkljevke, ki je bil opravljen na vzorcu krvi, odvzetem 10 dni pred datumom prevoza na gospodarstvo iz točke (ii), negativne; ali
 - izvirajo z gospodarstva, ki se je med serološko raziskavo na podlagi protokola vzorčenja, ustreznega za ugotavljanje 5 % razširjenosti slinavke in parkljevke, z vsaj 95 % stopnjo zanesljivosti, izkazalo za negativno.
- (iv) živali ali trupi, v primeru gojene divjadi, zaklani na gospodarstvu, so bili prepeljani pod uradnim nadzorom z gospodarstva iz točke (ii) v imenovano klavnico v prevoznih sredstvih, ki so bila pred natovarjanjem očiščena in razkužena;
- (v) živali so bile zaklane manj kot 24 ur po prihodu v klavnico in ločeno od živali, katerih meso ni primerno za odpremljanje z območja, navedenega v Prilogi I;
- (d) meso, če je označeno kot pozitivno v stolpcu 8 Priloge III, je bilo pridobljeno iz divjadi, zaklane na območjih, v katerih ni bilo izbruha slinavke in parkljevke v obdobju 90 dni pred datumom zakola in v oddaljenosti vsaj 20 km od območij, ki niso določena v stolpcih 1, 2 in 3 Priloge III;
- (e) Meso iz točk (c) in (d) mora poleg tega izpolnjevati naslednje pogoje:
- (i) odpremljanje takega mesa smejo odobriti pristojni veterinarski organi Združenega kraljestva, če:

- so bile živali iz točke (c)(iv) prepeljane v obrat brez stika z gospodarstvi z območij, določenih v stolpcih 1, 2 in 3 Priloge III ter
- se gospodarstvo ne nahaja v grofiji Surrey;
- (ii) meso je zmeraj jasno označeno, trgovano, skladiščeno in prepeljano ločeno od mesa, ki ni primerno za odpremljanje z območja, navedenega v Prilogi I;
- (iii) med inšpekcijskim pregledom po zakolu uradnega veterinarja na gospodarstvu odpreme ali na gospodarstvu iz točke (c)(ii), v primeru gojene divjadi, zaklane na gospodarstvu, ali v primeru divjadi na obratu za obdelavo divjačine, ni bilo kliničnih znakov ali dokazov po zakolu za slinavko in parkljevko;
- (iv) meso je ostalo v obratih ali na gospodarstvih iz točke (e)(iii) vsaj 24 ur po inšpekcijskem pregledu po zakolu živali iz točk (c) in (d);
- (v) kakršna koli priprava mesa za odpremo izven območja iz Priloge I se začasno ustavi:
- v primeru diagnoze slinavke in parkljevke v obratu ali na gospodarstvu iz točke (e)(iii) do zakola vseh prisotnih živali in odstranitve vsega mesa in vseh mrtvih živali ter po preteku 24 ur po celotnem čiščenju in razkužitvi navedenih obratov in gospodarstev pod nadzorom uradnega veterinarja, ter
- v primeru zakola v istem obratu živali, dovzetnih za slinavko in parkljevko, ki prihajajo z gospodarstev znotraj območij iz Priloge I, ki ne izpolnjujejo pogojev iz točke 4(c) ali (d) do zakola vseh prisotnih živali ter čiščenja in razkužitve navedenih obratov pod nadzorom uradnega veterinarja;
- (vi) centralni veterinarski organi drugim državam članicam in Komisiji posredujejo seznam navedenih obratov in gospodarstev, ki so jih odobrili za namene uporabe točk (c), (d) in (e).“
2. V členu 6 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:
- „2. Prepovedi iz odstavka 1 se ne uporabljajo za:
- (a) semena, jajčne celice in zarodke, ki so bili proizvedeni pred 15. julijem 2007;
- (b) zamrznjeno seme in zarodke goveda, zamrznjeno seme prašičev ter zamrznjeno seme in zarodke ovc in koz, uvožene v Združeno kraljestvo v skladu s pogoji iz direktiv 88/407/EGS, 89/556/EGS, 90/429/EGS in 92/65/EGS v tem zaporedju in ki so bili od vnosa v Združeno kraljestvo skladiščeni in prepeljani ločeno od semena, jajčnih celic in zarodkov, neprimernih za odpremljanje v skladu z odstavkom 1;
- (c) zamrznjeno seme in zarodke goveda, prašičev, ovc in koz, rejenih vsaj 90 dni pred datumom zbiranja in med zbiranjem znotraj območij, določenih v stolpcih 1, 2 in 3 Priloge III, in ki:
- (i) so bili shranjeni pod odobrenimi pogoji najmanj 30 dni pred datumom odpreme, ter
- (ii) so bili odvzeti od živali donorjev iz centrov ali z gospodarstev, brez slinavke in parkljevke vsaj tri mesece pred datumom odvzeta semena in 30 dni po datumu odvzeta in se nahajajo v središču območja s polmerom 10 km, v katerem vsaj v obdobju 30 dni pred datumom odvzeta ni bilo primera slinavke in parkljevke.
- Pred odpremo semena iz točk (a), (b) in (c) centralni veterinarski organ drugim državam članicam in Komisiji sporoči seznam centrov in ekip, ki jih je odobrila za namene uporabe tega odstavka.“
3. V členu 17 se besedilo „15. novembra 2007“ nadomesti z besedilom „15. decembra 2007“.
4. Priloga III se nadomesti z besedilom v Prilogi k tej odločbi.

Člen 2

Države članice spremenijo ukrepe, ki jih uporabljajo v trgovini, tako da jih uskladijo s to odločbo. O spremembah nemudoma obvestijo Komisijo.

Člen 3

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 31. oktobra 2007

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije

PRILOGA

„PRILOGA III

1	2	3	4	5	6	7	8
SKUPINA	ADNS	Upravna enota	G	O/K	S	GD	D
Scottish Islands	131	Shetland Islands	+	+	+	+	+
	123	Orkney Islands	+	+	+	+	+
	124	NA H-Eileanan An Iar	+	+	+	+	+
Scotland	121	Highland	+	+	+	+	
	122	Moray	+	+	+	+	
	126	Aberdeenshire	+	+	+	+	
	128	Aberdeen City	+	+	+	+	
	79	Angus	+	+	+	+	
	81	Dundee City	+	+	+	+	
	80	Clackmannanshire	+	+	+	+	
	90	Perth & Kinross	+	+	+	+	
	127	Fife	+	+	+	+	
	85	Falkirk	+	+	+	+	
	88	Midlothian	+	+	+	+	
	96	West Lothian	+	+	+	+	
	129	City of Edinburgh	+	+	+	+	
	130	East Lothian	+	+	+	+	
	92	Scottish Borders	+	+	+	+	
	94	Stirling	+	+	+	+	
	125	Argyll and Bute	+	+	+	+	
	83	East Dunbartonshire	+	+	+	+	
	84	East Renfrewshire	+	+	+	+	
	86	City of Glasgow	+	+	+	+	
	87	Inverclyde	+	+	+	+	
	89	North Lanarkshire	+	+	+	+	
	91	Renfrewshire	+	+	+	+	
	93	South Lanarkshire	+	+	+	+	
	95	West Dunbartonshire	+	+	+	+	
	82	East Ayrshire	+	+	+	+	
	132	North Ayrshire	+	+	+	+	
133	South Ayrshire	+	+	+	+		
134	Dumfries & Galloway	+	+	+	+		
England	141	Cumbria	+	+	+	+	
	169	Northumberland	+	+	+	+	
	10	Gateshead	+	+	+	+	
	16	Newcastle upon Tyne	+	+	+	+	
	17	North Tyneside	+	+	+	+	
	26	South Tyneside	+	+	+	+	
	29	Sunderland	+	+	+	+	
	144	Durham	+	+	+	+	
	52	Darlington	+	+	+	+	
	55	Hartlepool	+	+	+	+	
	58	Middlesbrough	+	+	+	+	
	64	Redcar and Cleveland	+	+	+	+	
	69	Stockton-on-Tees	+	+	+	+	
	151	Lancashire	+	+	+	+	
	38	Blackburn with Darwen	+	+	+	+	
39	Blackpool	+	+	+	+		

1	2	3	4	5	6	7	8
SKUPINA	ADNS	Upravna enota	G	O/K	S	GD	D
	176	North Yorkshire excluding Selby	+	+	+	+	
	177	Selby District	+	+	+	+	
	78	York	+	+	+	+	
	53	East Riding of Yorkshire	+	+	+	+	
	45	City of Kingston upon Hull	+	+	+	+	
	60	North East Lincolnshire	+	+	+	+	
	61	North Lincolnshire	+	+	+	+	
	32	West Yorkshire consisting of Wakefield District	+	+	+	+	
	11	Kirklees District	+	+	+	+	
	6	Calderdale District	+	+	+	+	
	4	Bradford	+	+	+	+	
	13	Leeds	+	+	+	+	
	1	South Yorkshire consisting of Barnsley District	+	+	+	+	
	8	Doncaster District	+	+	+	+	
	20	Rotherham District	+	+	+	+	
	24	Sheffield District	+	+	+	+	
	30	Greater Manchester consisting of Tameside District	+	+	+	+	
	18	Oldham District	+	+	+	+	
	19	Rochdale District	+	+	+	+	
	5	Bury District	+	+	+	+	
	3	Bolton District	+	+	+	+	
	21	Salford District	+	+	+	+	
	31	Trafford District	+	+	+	+	
	15	Manchester District	+	+	+	+	
	27	Stockport District	+	+	+	+	
	34	Wigan District	+	+	+	+	
	12	Merseyside consisting of Knowsley District	+	+	+	+	
	14	Liverpool District	+	+	+	+	
	23	Sefton District	+	+	+	+	
	28	St. Helens District	+	+	+	+	
	74	Warrington	+	+	+	+	
	140	Cheshire County	+	+	+	+	
	54	Halton	+	+	+	+	
	35	Wirral District	+	+	+	+	
	142	Derbyshire County	+	+	+	+	
	44	City of Derby	+	+	+	+	
	157	Nottinghamshire County	+	+	+	+	
	47	City of Nottingham	+	+	+	+	
	153	Lincolnshire	+	+	+	+	
	159	Shropshire	+	+	+	+	
	71	Telford and Wrekin	+	+	+	+	
	161	Staffordshire County	+	+	+	+	
	50	City of Stoke-on-Trent	+	+	+	+	
	170	Devon County	+	+	+	+	
	73	Torbay	+	+	+	+	
	136	Plymouth	+	+	+	+	
	171	Cornwall County	+	+	+	+	
	143	Dorset County	+	+	+		

1	2	3	4	5	6	7	8
SKUPINA	ADNS	Upravna enota	G	O/K	S	GD	D
	62	Poole	+	+	+		
	40	Bournemouth	+	+	+		
	160	Somerset County	+	+	+		
	120	North Somerset	+	+	+		
	37	Bath and North East Somerset	+	+	+		
	43	City of Bristol	+	+	+		
	68	South Gloucestershire	+	+	+		
	51	Herefordshire County	+	+	+		
	167	Worcestershire County	+	+	+		
	9	Dudley District	+	+	+		
	2	Birmingham District	+	+	+		
	22	Sandwell District	+	+	+		
	36	Wolverhampton District	+	+	+		
	33	Walsall District	+	+	+		
	25	Solihull District	+	+	+		
	7	Coventry District	+	+	+		
	152	Leicestershire County	+	+	+		
	46	City of Leicester	+	+	+		
	65	Rutland	+	+	+		
	48	City of Peterborough	+	+	+		
	154	Norfolk County	+	+	+		
	162	Suffolk County	+	+	+		
	172	Isles of Scilly	+	+	+	+	
	114	Isle of Wight	+	+	+	+	
Wales	115	Sir Ynys Mon – Isle of Anglesey	+	+	+	+	
	116	Gwynedd	+	+	+	+	
	103	Conwy	+	+	+	+	
	108	Sir Ddinbych-Denbigshir	+	+	+	+	
	111	Sir Y Fflint-Flintshire	+	+	+	+	
	113	Wrecsam-Wrexham	+	+	+	+	
	173	North Powys	+	+	+	+	
	174	South Powys	+	+	+	+	
	118	Sir Ceredigion-Ceredigion	+	+	+	+	
	110	Sir Gaerfyrddin – Carmarthen	+	+	+	+	
	119	Sir Benfro-Pembrokeshire	+	+	+	+	
	97	Abertawe-Swansea	+	+	+	+	
	102	Castell-Nedd Port Talbot-Neath Port Talbot	+	+	+	+	
	105	Pen-y-Bont Ar Ogwr – Bridgend	+	+	+	+	
	107	Rhondda/Cynon/Taf	+	+	+	+	
	99	Bro Morgannwg-The Valee of Glamorgan	+	+	+	+	
	98	Bleanau Gwent	+	+	+	+	
	112	Tor-Faen – Tor Faen	+	+	+	+	
	101	Casnewydd – Newport	+	+	+	+	
	104	Merthyr Tudful-Merthyr Tydfil	+	+	+	+	

1	2	3	4	5	6	7	8
SKUPINA	ADNS	Upravna enota	G	O/K	S	GD	D
	100	Caerffili – Caerphilly	+	+	+	+	
	117	Caerdydd – Cardiff	+	+	+	+	
	109	Sir Fynwy – Monmouthshire	+	+	+	+	

ADNS = koda sistema obveščanja o boleznih živali (Odločba 2005/176/ES)

G = goveje meso

O/K = ovčje in kozje meso

S = svinjsko meso

GD = gojena divjad iz vrst, nedovzetnih za slinavko in parkljevko

D = divjad iz vrst, nedovzetnih za slinavko in parkljevko“